

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1339 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Ιουλίου 2015

σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της τροποποίησης της Ντόχα στο πρωτόκολλο του Κιότο στη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την αλλαγή του κλίματος και την από κοινού εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στη διάσκεψη της Ντόχα για την κλιματική αλλαγή, που πραγματοποιήθηκε τον Δεκέμβριο του 2012, τα μέρη του πρωτοκόλλου του Κιότο της σύμβασης-πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή («το πρωτόκολλο του Κιότο») ενέκριναν την τροποποίηση της Ντόχα, για τη θέσπιση μιας δεύτερης περιόδου ανάληψης υποχρεώσεων βάσει του πρωτοκόλλου του Κιότο, η οποία αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2013 και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2020 (η τροποποίηση της Ντόχα). Η τροποποίηση της Ντόχα τροποποιεί το παράρτημα Β του πρωτοκόλλου του Κιότο, θεσπίζοντας περαιτέρω νομικά δεσμευτικές υποχρεώσεις μετριασμού για τα μέρη που απαριθμούνται στο εν λόγω παράρτημα, για τη δεύτερη περίοδο ανάληψης υποχρεώσεων και τροποποιώντας και θεσπίζοντας περαιτέρω διατάξεις για την υλοποίηση των υποχρεώσεων των μερών για μετριασμό των εκπομπών κατά τη διάρκεια της δεύτερης περιόδου ανάληψης υποχρεώσεων.
- (2) Η Ένωση και τα κράτη μέλη της συμφώνησαν με την τροποποίηση της Ντόχα ως μέρος δέσμης μέτρων με τα οποία τα μέρη της σύμβασης-πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή («η σύμβαση») συμφωνούν να εγκρίνουν, μέχρι τα τέλη του 2015, πρωτόκολλο, άλλο νομικό μέσο ή συμπεφωνημένο αποτέλεσμα με νομική ισχύ δυνάμει της σύμβασης που θα ισχύει για όλα τα μέρη, το οποίο θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ και να υλοποιηθεί από το 2020 και μετά. Οι διαπραγματεύσεις για το εν λόγω νομικά δεσμευτικό μέσο βρίσκονται σε εξέλιξη στο πλαίσιο της ad hoc ομάδας εργασίας για την πλατφόρμα ενισχυμένης δράσης του Ντέρμπαν.
- (3) Η τροποποίηση της Ντόχα υπόκειται σε αποδοχή της από τα μέρη του πρωτοκόλλου του Κιότο και θα τεθεί σε ισχύ για τα μέρη που την αποδέχθηκαν κατά την ενενηκοστή ημέρα από την ημερομηνία παραλαβής από τον θεματοφύλακα της σύμβασης του εγγράφου αποδοχής από τουλάχιστον τα τρία τέταρτα των μερών του πρωτοκόλλου του Κιότο. Απαιτούνται συνολικά 144 έγγραφα αποδοχής για την έναρξη ισχύος της τροποποίησης της Ντόχα.
- (4) Το Συμβούλιο συμφώνησε, στα συμπεράσματα της 9ης Μαρτίου 2012, να προτείνει μια κοινή ποσοτικοποιημένη δέσμευση μείωσης των εκπομπών κατά 20 % για τη δεύτερη περίοδο ανάληψης υποχρεώσεων βάσει του πρωτοκόλλου του Κιότο για την Ένωση και τα κράτη μέλη της. Η δέσμευση αυτή καθορίστηκε με βάση τις συνολικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που επιτρέπονται κατά την περίοδο 2013-2020 στο πλαίσιο της δέσμης μέτρων για το κλίμα και την ενέργεια. ⁽²⁾

⁽¹⁾ Έγκριση της 10ης Ιουνίου 2015 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην ΕΕ).

⁽²⁾ Οδηγία 2009/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, και του Συμβουλίου για τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ με στόχο τη βελτίωση και την επέκταση του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου της Ένωσης (ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 63) και την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, περί των προσπαθειών των κρατών μελών να μειώσουν τις οικείες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου, ώστε να τηρηθούν οι δεσμεύσεις της Κοινότητας για μείωση των εκπομπών αυτών μέχρι το 2020 (ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 136).

- (5) Περαιτέρω, το Συμβούλιο συμφώνησε, με βάση την προσέγγιση αυτή, ότι οι υποχρεώσεις για μείωση των εκπομπών των επιμέρους κρατών μελών δεν υπερβαίνουν τις υποχρεώσεις που συμφωνήθηκαν στη νομοθεσία της Ένωσης και ότι η υποχρέωση βασίζεται στο άθροισμα των εκπομπών του έτους βάσης των κρατών μελών σύμφωνα με το πρωτόκολλο του Κιότο. Ως εκ τούτου, η Ένωση και τα κράτη μέλη της συμφώνησαν στη διάσκεψη της Ντόχα για την κλιματική αλλαγή ως προς μια ποσοτικοποιημένη δέσμευση μείωσης των εκπομπών που περιορίζει τις μέσες ετήσιες εκπομπές τους αερίων θερμοκηπίου κατά τη διάρκεια της δεύτερης περιόδου ανάληψης υποχρεώσεων στο 80 % του συνόλου των εκπομπών τους του έτους βάσης. Η τροποποίηση της Ντόχα απηχεί τη συμφωνία αυτή.
- (6) Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 2012, η Ένωση και τα κράτη μέλη της δήλωσαν ότι είναι έτοιμα να προχωρήσουν σε μείωση κατά 30 % έως το 2020 σε σύγκριση με τα επίπεδα του 1990, στο πλαίσιο μιας παγκόσμιας και συνολικής συμφωνίας για τη μετά το 2012 περίοδο, υπό τον όρο ότι και άλλες ανεπτυγμένες χώρες θα δεσμευτούν για ανάλογες μειώσεις των εκπομπών και ότι οι αναπτυσσόμενες χώρες θα συμβάλουν καταλλήλως ανάλογα με τις ευθύνες τους και τις αντίστοιχες δυνατότητές τους. Η τροποποίηση της Ντόχα απηχεί την τροποποίηση αυτή.
- (7) Οι στόχοι για την Ένωση και τα κράτη μέλη της καταγράφονται στην τροποποίηση της Ντόχα σε υποσημείωση στην οποία βεβαιώνεται ότι οι εν λόγω στόχοι βασίζονται στην παραδοχή ότι θα τηρηθούν από κοινού από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου του Κιότο. Η Ένωση, τα κράτη μέλη της, η Κροατία και η Ισλανδία, εξέδωσαν επίσης μια κοινή δήλωση κατά την έγκριση της τροποποίησης της Ντόχα, εκφράζοντας την πρόθεσή τους να ανταποκριθούν από κοινού στις υποχρεώσεις τους στο πλαίσιο της δεύτερης περιόδου ανάληψης υποχρεώσεων. Η έκθεση της διάσκεψης απηχεί τη δήλωση αυτή, η οποία επιβεβαιώθηκε εκ νέου στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2012.
- (8) Αποφασίζοντας να ανταποκριθούν από κοινού στις υποχρεώσεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου του Κιότο, η Ένωση και τα κράτη μέλη της αναλαμβάνουν από κοινού ευθύνη, σύμφωνα με την παράγραφο 6 του εν λόγω άρθρου και σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου του Κιότο, για την εκπλήρωση των ποσοτικοποιημένων υποχρεώσεων μείωσης των εκπομπών σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1α του πρωτοκόλλου του Κιότο. Κατά συνέπεια και σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα κράτη μέλη, μεμονωμένα και συλλογικά, έχουν την υποχρέωση να λάβουν όλα τα κατάλληλα μέτρα, γενικά ή ειδικά, για να εξασφαλίσουν την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από πράξεις των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, να διευκολύνουν την υλοποίηση της δέσμευσης αυτής και να απόσχουν από κάθε μέτρο που μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την επίτευξη των στόχων της.
- (9) Στην ίδια δήλωση, η Ένωση, τα κράτη μέλη της, η Κροατία και η Ισλανδία αναφέρουν επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου του Κιότο, το οποίο επιτρέπει στα μέρη να ανταποκριθούν στις υποχρεώσεις τους δυνάμει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου του Κιότο, ότι το άρθρο 3 παράγραφος 7β του πρωτοκόλλου του Κιότο θα εφαρμοστεί στην κοινή καταλογισθείσα ποσότητα σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για την από κοινού εκπλήρωση από την Ένωση, τα κράτη μέλη της, την Κροατία και την Ισλανδία, και δεν θα εφαρμόζεται σε μεμονωμένη βάση σε οποιοδήποτε κράτος μέλος, την Κροατία και την Ισλανδία χωριστά. Το Συμβούλιο, κατά τη συνεδρίασή του στις 15 Δεκεμβρίου 2009, εξέφρασε την ικανοποίησή του για την αίτηση από την Ισλανδία να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της στο πλαίσιο της δεύτερης περιόδου δέσμευσης από κοινού με την Ένωση και τα κράτη μέλη της και κάλεσε την Επιτροπή να υποβάλει σύσταση για την έναρξη των απαιτούμενων διαπραγματεύσεων για τη σύναψη συμφωνίας με την Ισλανδία που θα συνάδει με τις αρχές και τα κριτήρια που προβλέπονται στη δέση μέτρων της Ένωσης για το κλίμα και την ενέργεια. Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ισλανδίας, αφετέρου, σχετικά με τη συμμετοχή της Ισλανδίας στην από κοινού ανταπόκριση στις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση, τα κράτη μέλη της και η Ισλανδία στη δεύτερη περίοδο δέσμευσης του πρωτοκόλλου του Κιότο στη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για τις κλιματικές μεταβολές ⁽¹⁾ («η συμφωνία με την Ισλανδία») διέπει τους όρους της εν λόγω συμμετοχής.
- (10) Το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου του Κιότο απαιτεί από τα συμβαλλόμενα μέρη που συμφωνούν να εκπληρώσουν από κοινού τις υποχρεώσεις τους δυνάμει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου του Κιότο να ορίσουν στην οικεία συμφωνία από κοινού εκπλήρωσης το επίπεδο εκπομπών που αντιστοιχεί σε καθένα από τα συμβαλλόμενα μέρη. Το πρωτόκολλο του Κιότο απαιτεί από τα συμβαλλόμενα μέρη σε συμφωνία από κοινού εκπλήρωσης των υποχρεώσεων να κοινοποιήσουν στη Γραμματεία της σύμβασης τους όρους της εν λόγω συμφωνίας κατά την ημερομηνία κατάθεσης των εγγράφων επικύρωσης ή έγκρισης.
- (11) Βάσει της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου του Κιότο, τα κράτη μέλη είναι καταρχήν υπεύθυνα για τις εκπομπές τους. Προκειμένου να διευκολυνθεί η μέτρηση και ο σεβασμός των κανόνων σύμφωνα με τη δεύτερη περίοδο ανάληψης υποχρεώσεων, τα κράτη μέλη αποφασίζουν να εμπιστευθούν στην Ένωση τη διαχείριση ενός μέρους της καταλογισθείσας σε αυτά ποσότητας δημιουργώντας μία ποσότητα που καταλογίζεται στην Ένωση.
- (12) Σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία της Ένωσης, το αντίστοιχο επίπεδο εκπομπών που αναλογούν στην Ένωση καλύπτει τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου δυνάμει της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, στο βαθμό που οι εν λόγω εκπομπές αερίων θερμοκηπίου καλύπτονται από το παράρτημα Α του πρωτοκόλλου του Κιότο.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 17 της Επίσημης Εφημερίδας.

⁽²⁾ Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32).

- (13) Τα αντίστοιχα επίπεδα εκπομπών των κρατών μελών και της Ισλανδίας καλύπτουν τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από πηγές και τις απορροφήσεις από καταβόθρες, στο έδαφός τους, όταν οι εν λόγω πηγές και καταβόθρες δεν καλύπτονται από την οδηγία 2003/87/ΕΚ, αλλά καλύπτονται από το πρωτόκολλο του Κιότο. Αυτό περιλαμβάνει όλες τις εκπομπές από πηγές και τις απορροφήσεις από καταβόθρες από ανθρωπογενείς δραστηριότητες χρήσεις γης, αλλαγής της χρήσης γης και δασοκομίας (LULUCF) οι οποίες καλύπτονται από το άρθρο 3 παράγραφος 3 και το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου του Κιότο, που προσμετρώνται στα αντίστοιχα κράτη μέλη και την Ισλανδία, καθώς και όλες τις εκπομπές τριφθοριούχου αζώτου (NF₃).
- (14) Τυχόν καθαρές εκπομπές LULUCF και NF₃ σε μεμονωμένα κράτη μέλη μπορούν να αντισταθμιστούν μέσω υψηλότερων των αναμενόμενων επιδόσεων των συγκεκριμένων κρατών μελών σε άλλους τομείς οι οποίοι δεν καλύπτονται από το σύστημα εμπορίας εκπομπών της Ένωσης ή μέσω της χρήσης των ευέλικτων μηχανισμών του πρωτοκόλλου του Κιότο. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να χρησιμοποιήσουν τα δικαιώματα πλεονάσματος εκπομπών που μεταφέρθηκαν από την πρώτη περίοδο ανάληψης υποχρεώσεων και τα οποία κατέχουν από το αποθεματικό πλεόνασμα της προηγούμενης περιόδου (PPSR) προκειμένου να καλύψουν τις εκπομπές από τις LULUCF και NF₃, στο βαθμό που οι εκπομπές αυτές υπερβαίνουν την αντίστοιχη καταλογισθείσα ποσότητα. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι μεμονωμένα κράτη μέλη εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν σημαντικές μη αναμενόμενες εκπομπές LULUCF και NF₃, ακόμη και όταν εφαρμόζονται σθεναρές πολιτικές για τον περιορισμό αυτών, η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει το ενδεχόμενο επιπλέον εναλλακτικών λύσεων προς στήριξη των συγκεκριμένων κρατών μελών.
- (15) Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 2012 και την προσφορά της Ένωσης και των κρατών μελών της να αναλάβουν στόχο 80 % στο πλαίσιο της δεύτερης περιόδου ανάληψης υποχρεώσεων, τα επίπεδα εκπομπών των κρατών μελών ισοδυναμούν με το άθροισμα των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών για την περίοδο 2013-2020 που καθορίζονται σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Αυτή η ποσότητα, βάσει των τιμών δυναμικού πλανητικής υπερθέρμανσης της τέταρτης έκδοσης αξιολόγησης της διακυβερνητικής ομάδας για την κλιματική αλλαγή, προσδιορίστηκε σύμφωνα με το παράρτημα II της απόφασης 2013/162/ΕΕ της Επιτροπής ⁽²⁾ και διορθώθηκε με την εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής 2013/634/ΕΕ ⁽³⁾. Για την Ισλανδία, το επίπεδο εκπομπής καθορίστηκε στη συμφωνία με την Ισλανδία.
- (16) Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 11, θα πρέπει οι διαθέσιμες στο μητρώο της Ένωσης καταλογισμένες ποσοτικές μονάδες στο τέλος της δεύτερης περιόδου δέσμευσης να επανεπεντάσσονται στα μητρώα των κρατών μελών αφότου η Ένωση εκπλήρωσε την υποχρέωση που της αναλογεί σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 525/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και με την επιφύλαξη του άρθρου 10 παράγραφος 7 του εν λόγω κανονισμού. Η κατανομή των επανεπεντασόμενων καταλογισθέντων ποσοτικών μονάδων ανταποκρίνεται στην ειδική περίπτωση της κύρωσης της τροποποίησης της Ντόχα και δεν εφαρμόζεται στην κατανομή των προσαπαιδίων μεταξύ των κρατών μελών σε άλλα πλαίσια σε διεθνές ή ενωσιακό επίπεδο, ούτε προδικάζει μία τέτοια κατανομή.
- (17) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 525/2013, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να αναφέρουν την πραγματική ή εκτιμώμενη κατανομή των ελεγμένων εκπομπών για τις οποίες υποβλήθηκαν δεδομένα από εγκαταστάσεις και φορείς εκμετάλλευσης βάσει της οδηγίας 2003/87/ΕΚ μεταξύ των κατηγοριών πηγών της εθνικής απογραφής αερίων θερμοκηπίου, όπου αυτό είναι δυνατόν, και την αναλογία των ελεγμένων αυτών εκπομπών προς τις συνολικές δηλωθείσες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου στις κατηγορίες πηγών. Αυτό δίνει τη δυνατότητα στα κράτη μέλη να αναφέρουν χωριστά τις εκπομπές που καλύπτονται από τα δικά τους επίπεδα εκπομπών. Το τμήμα της έκδοσης της Ένωσης για την καταλογισμένη στην Ένωση ποσότητα θα πρέπει να προσδιορίζει την ποσότητα των εκπομπών που καλύπτονται στο πλαίσιο της καταλογισμένης στην Ένωση ποσότητας που σημειώθηκε σε κάθε κράτος μέλος.
- (18) Η διάσκεψη των μερών που επέχει θέση συνόδου των μερών στο πρωτόκολλο του Κιότο έχει αποφασίσει ότι κάθε μέρος με υποχρέωση που περιλαμβάνεται στον κατάλογο για τη δεύτερη περίοδο ανάληψης υποχρεώσεων θα πρέπει, έως τις 15 Απριλίου 2015, να υποβάλει έκθεση στη Γραμματεία της σύμβασης για να διευκολυνθεί ο υπολογισμός της καταλογιζόμενης ποσότητας. Η Επιτροπή θα πρέπει να εκπονήσει την έκθεση για να διευκολύνει τον υπολογισμό της κοινής καταλογισθείσας ποσότητας της Ένωσης, των κρατών μελών της και της Ισλανδίας. Η Επιτροπή, τα κράτη μέλη και η Ισλανδία θα πρέπει να υποβάλουν τις εκθέσεις τους μέχρι τις 15 Απριλίου 2015, στις οποίες θα καθορίζουν τις καταλογισμένες ποσότητες τους ως ισοδύναμες προς τα επίπεδα εκπομπών τους όπως καθορίζονται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ Απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, περί των προσαπαιδίων των κρατών μελών να μειώσουν τις οικείες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου, ώστε να τηρηθούν οι δεσμεύσεις της Κοινότητας για μείωση των εκπομπών αυτών μέχρι το 2020 (ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 136).

⁽²⁾ Απόφαση 2013/162/ΕΕ της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2013, για τον προσδιορισμό των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπής των κρατών μελών για την περίοδο 2013-2020 σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 90 της 28.3.2013, σ. 106).

⁽³⁾ Εκτελεστική απόφαση 2013/634/ΕΕ της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τις αναπροσαρμογές των ετήσιων δικαιωμάτων εκπομπών των κρατών μελών για την περίοδο 2013-2020 σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 406/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 292 της 1.11.2013, σ. 19).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 525/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, σχετικά με μηχανισμό παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων σχετικά με τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και άλλων πληροφοριών σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο που αφορούν την αλλαγή του κλίματος και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 280/2004/ΕΚ (ΕΕ L 165 της 18.6.2013, σ. 13).

- (19) Για να υπογραμμιστεί η δέσμευση της Ένωσης και των κρατών μελών της για την έγκαιρη έναρξη ισχύος της τροποποίησης της Ντόχα, η Ένωση, τα κράτη μέλη της και η Ισλανδία θα πρέπει να προσπαθήσουν να την επικυρώσουν το αργότερο κατά το τρίτο τρίμηνο του 2015.
- (20) Η τροποποίηση της Ντόχα θα πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης η τροποποίηση της Ντόχα στο πρωτόκολλο του Κιότο της σύμβασης-πλαisiού των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή, η οποία εγκρίθηκε στις 8 Δεκεμβρίου 2012 στην Ντόχα.

Το κείμενο της τροποποίησης της Ντόχα επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η Ένωση και τα κράτη μέλη της θα εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους δυνάμει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου του Κιότο και της τροποποίησης της Ντόχα, σύμφωνα με την κοινοποίηση των όρων της συμφωνίας για από κοινού εκπλήρωση των υποχρεώσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των κρατών μελών της και της Ισλανδίας, δυνάμει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου του Κιότο σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου του Κιότο («η κοινοποίηση»), όπως προβλέπεται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

1. Οι καταλογιζόμενες ποσότητες των κρατών μελών και της Ισλανδίας είναι ισοδύναμες με τα επίπεδα εκπομπών που ορίζονται στην κοινοποίηση. Έως τις 15 Απριλίου 2015 κάθε κράτος μέλος υποβάλλει στη Γραμματεία της σύμβασης εκθέσεις προκειμένου να διευκολυνθεί ο υπολογισμός των καταλογιζόμενων σε αυτό ποσοτήτων, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του πρωτοκόλλου του Κιότο, της τροποποίησης της Ντόχα και αποφάσεων που λαμβάνονται δυνάμει αυτών.

2. Η Επιτροπή συντάσσει έκθεση για να διευκολύνει τον υπολογισμό της καταλογιζόμενης ποσότητας της Ένωσης και την έκθεση για να διευκολύνει τον υπολογισμό της κοινής καταλογιζόμενης ποσότητας της Ένωσης, των κρατών μελών της και της Ισλανδίας («η κοινή καταλογιζόμενη ποσότητα»), σύμφωνα με τις απαιτήσεις του πρωτοκόλλου του Κιότο, της τροποποίησης της Ντόχα και αποφάσεων που λαμβάνονται δυνάμει αυτών. Η Επιτροπή θα υποβάλει την έκθεση αυτή στη Γραμματεία της σύμβασης έως τις 15 Απριλίου 2015.

Άρθρο 4

1. Όλες οι καταλογιζόμενες ποσοτικές μονάδες που κατανέμονται βάσει της δεύτερης περιόδου δέσμευσης και είναι διαθέσιμες στο μητρώο της Ένωσης αφότου η Ένωση εκπληρώσει την υποχρέωσή της που απορρέει από το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 525/2013 και μετά από την ενδεχόμενη μεταφορά των καταλογιζόμενων ποσοτικών μονάδων δυνάμει εκτελεστικών πράξεων που εκδίδονται βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 525/2013 (στο εξής «πλεόνασμα της Ένωσης») αποδίδονται στα κράτη μέλη μετά το πέρας της δεύτερης περιόδου δέσμευσης.

2. Το πλεόνασμα της Ένωσης κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών ως εξής:

- α) ένα έκτο του πλεονάσματος της Ένωσης αποδίδεται στα κράτη μέλη που μείωσαν τον μέσο όρο ετήσιων εκπομπών σε περισσότερο από 20 % σε σχέση με το έτος ή την περίοδο αναφοράς βάσει του πρωτοκόλλου του Κιότο πριν το τέλος της δεύτερης περιόδου δέσμευσης, κατ' αναλογία της υπέρβασης των στόχων τους η οποία εκφράζεται σε τόνους·
- β) ένα τρίτο του πλεονάσματος της Ένωσης αποδίδεται στα κράτη μέλη που λαμβάνουν μεταφορά δυνάμει του σημείου α) και των οποίων το ΑΕΠ ανά κάτοικο (αριθμός ΑΕΠ για το 2013 εκφραζόμενος σε ευρώ στην τιμή της αγοράς) είναι κατώτερο από το 60 % του μέσου όρου της Ένωσης, κατ' αναλογία της υπέρβασης των στόχων τους η οποία εκφράζεται σε τόνους·

- γ) ένα τρίτο του πλεονάσματος της Ένωσης αποδίδεται σε όλα τα κράτη μέλη κατ' αναλογία του συνόλου του ύψους των εκπομπών τους σύμφωνα με τον πίνακα 1 του παραρτήματος Ι της παρούσας απόφασης·
- δ) ένα έκτο του πλεονάσματος της Ένωσης αποδίδεται στα κράτη μέλη των οποίων το ΑΕΠ ανά κάτοικο (αριθμός ΑΕΠ για το 2013 εκφραζόμενος σε ευρώ στην τιμή της αγοράς) είναι κατώτερο από το 90 % του μέσου όρου της Ένωσης, κατ' αναλογία του συνόλου του ύψους των εκπομπών τους σύμφωνα με τον πίνακα 1 του παραρτήματος Ι της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 5

1. Ο πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το (τα) πρόσωπο(-α) που είναι εξουσιοδοτημένο(-α) να καταθέσει(-ουν), εξ ονόματος της Ένωσης, την πράξη αποδοχής στον γενικό γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 και το άρθρο 21 παράγραφος 7 του πρωτοκόλλου του Κιότο, μαζί με τη δήλωση αρμοδιότητας που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 3 του πρωτοκόλλου του Κιότο.
2. Ο πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το (τα) πρόσωπο(-α) που είναι εξουσιοδοτημένο(-α) να κοινοποιήσει(-ουν), εξ ονόματος της Ένωσης, την κοινοποίηση στη Γραμματεία της σύμβασης σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου του Κιότο.

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν για τη λήψη των αναγκαίων μέτρων με σκοπό να καταθέσουν τα έγγραφά τους αποδοχής ταυτόχρονα με τα έγγραφα αποδοχής της Ένωσης, και, στο μέτρο του δυνατού, το αργότερο εντός του τρίτου τριμήνου του 2015. Κατά την κατάθεση των εγγράφων αποδοχής, τα κράτη μέλη υποβάλλουν, για δικό τους λογαριασμό, την κοινοποίηση στη Γραμματεία της σύμβασης σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου του Κιότο.
2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή πριν από την τρίτη συνεδρίαση της ειδικής ομάδας εργασίας της πλατφόρμας ενισχυμένης δράσης του Ντέρμπαν που θα πραγματοποιηθεί από 8 έως 13 Φεβρουαρίου 2015 ως προς τις αποφάσεις τους να δεχθούν την τροποποίηση ή, ανάλογα με τις περιστάσεις, ως προς την πιθανή ημερομηνία ολοκλήρωσης των αναγκαίων διαδικασιών για την αποδοχή αυτή. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, θα ορίσει μια ημερομηνία για την ταυτόχρονη κατάθεση των πράξεων έγκρισης ή αποδοχής.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 2015.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
F. ETGEN